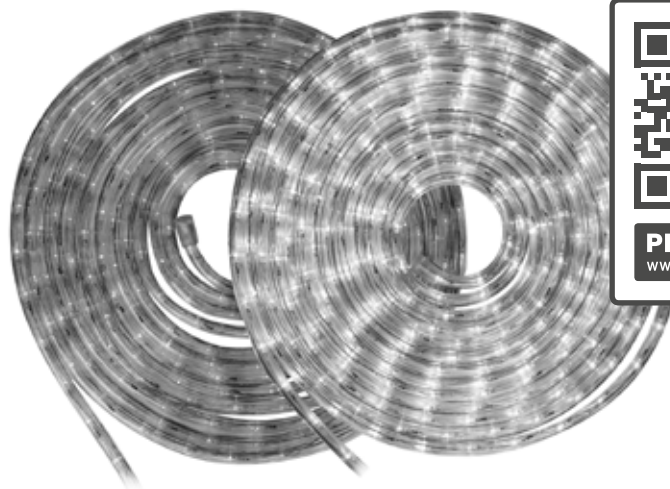




LED ROPE LIGHT

(GB)

LED ROPE LIGHT

Operating and safety information

(SI)

LED-SVETLOBNA CEV

Navodila za uporabo in varnostni napotki

(SK)

LED SVETELNÝ KÁBEL

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)

LED FÉNYFÜZÉR

Használati és biztonsági utasítások

(CZ)

SVĚTELNÝ LED KABEL

Provozní a bezpečnostní pokyny

(DE)

(AT)

(CH)

LED-LICHTERSCHLAUCH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

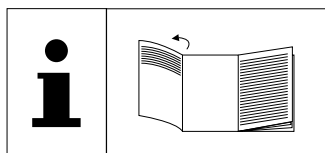
IAN 390534_2201

(HU)

(SI)

(CZ)

(SK)



GB

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

HU

Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami izdelka.

CZ

Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.

SK

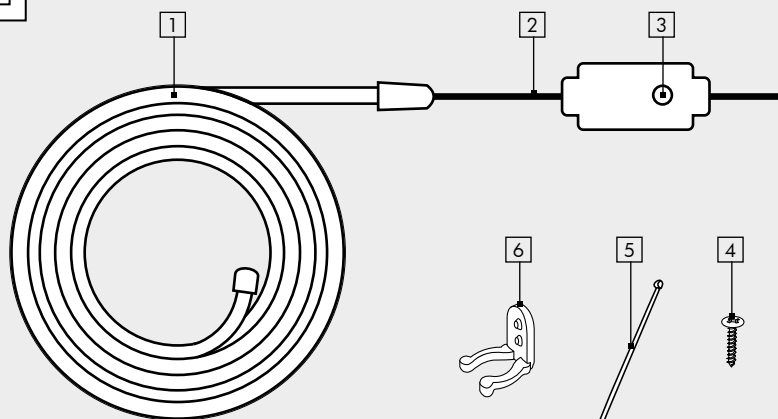
Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

DE AT CH

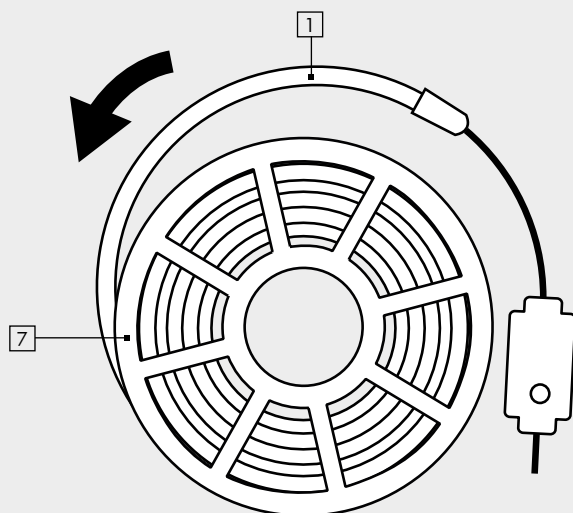
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB	Operating and safety information	page	7
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	13
SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	19
CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	27
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	33
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	39

A



B



GB

Introduction	7
Explanation of symbols	7
Intended use	7
Included in package	8
Description of parts	8
Technical data	8
Safety information	8
Mounting	10
First-time operation	10
Operation	10
Cleaning and storage	11
Troubleshooting	11
Disposal	11
Warranty	11
Service	12

SI

Uvod	19
Razlaga znakov	19
Namenska Uporaba	20
Vsebina paketa	20
Opis sestavnih delov	20
Tehnični podatki	20
Varnostni napotki	21
Montaža	22
Zagon	23
Upravljanje	23
Čiščenje in skladiščenje	23
Odstranjevanje napak	23
Odstranjevanje med odpadke	24
Garancija	24
Servisna služba	25

HU

Bevezető	13
Jelölések magyarázata	13
Rendeltetésszerű használat	13
A csomag tartalma	14
Alkotórészek leírása	14
Műszaki adatok	14
Biztonsági utasítások	14
Összeszerelés	16
Üzembe helyezés	16
Kezelés	17
Tisztítás és tárolás	17
Hibaelhárítás	17
Hulladékként ártalmatlanítás	17
Garancia	18
Szervíz	19

CZ

Úvod	27
Vysvětlení symbolů	27
Použití ke stanovenému účelu	27
Součásti dodávky	28
Popis dílů	28
Technické parametry	28
Bezpečnostní upozornění	28
Montáž	30
Zprovoznění	30
Obsluha	30
Čištění a skladování	31
Odstraňování závad	31
Likvidace	31
Záruka	31
Servis	32

SK

Úvod.....	33
Vyhlásenie o značkách.....	33
Používanie na určený účel.....	33
Rozsah dodávky.....	34
Opis dielov.....	34
Technické údaje.....	34
Bezpečnostné pokyny.....	34
Montáž.....	36
Uvedenie do prevádzky.....	36
Obsluha.....	37
Čistenie a skladovanie.....	37
Odstraňovanie chýb.....	37
Likvidácia.....	37
Záruka.....	37
Servis.....	39

DE AT CH

Einleitung.....	39
Zeichenerklärung.....	39
Bestimmungsgemäße	
Verwendung.....	40
Lieferumfang.....	40
Teilebeschreibung.....	40
Technische Daten.....	40
Sicherheitshinweise.....	41
Montage.....	43
Inbetriebnahme.....	43
Bedienung.....	43
Reinigung und Lagerung.....	43
Fehlerbehebung.....	44
Entsorgung.....	44
Garantie.....	44
Service.....	46

LED Rope Light

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Alternating current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Warning! Risk of electric shock!



Danger of overheating!



Not suitable for room lighting



Electrical devices that carry this symbol are rated as Protection Class II.



The "GS" symbol stands for safety-tested. Products that are marked with this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz). Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof

IP44



Colour temperature (light colour)



With timer function



Network operation



Total length (excl. plug)



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Packaging made of FSC-certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives



The LEDs are not replaceable



Separate network adapter can be replaced by qualified staff

● Intended use

The light is suitable for decorative use indoors and outdoors. This product is intended for use in private households only and it is unsuitable for commercial use.

Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use. This product uses a light source with a Class F energy efficiency rating.

● Included in package

1 LED rope light
20 Mounting clips
20 Cable ties
20 Screws
1 Instruction manual

● Description of parts

- 1 LED rope light
- 2 Mains power cable
- 3 Button
- 4 Screw
- 5 Cable tie
- 6 Mounting clip
- 7 Reel

● Technical data

Model number: 1105-W / 1105-K
Power supply voltage: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption: 22,5 W
Light source: LEDs (non-replaceable)
Ambient temperature: -15 °C to +25 °C
Protection class: II
Protection rating: IP44

Total length (excl. plug): 11,5 m
Colour temperature: 2,700 K warm white (model: 1105-W)
10,000 K cold white (model: 1105-K)

● Safety information



Safety information



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Keep children under the age of 8 away from the product's power cable.
- Do not leave the product unattended while in use.
- Keep children away from the work area during assembly. The product as supplied includes a number of screws and other small parts. These can be fatal if they are swallowed or inhaled.



AVOID THE RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK!

Incorrect electrical installation or a power supply voltage that is too high can potentially cause electric shocks.

- Always check the product for any damage before plugging it into the mains. Never use the product if it has any signs of damage.
- Protect the mains from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Never touch the uninsulated part of the mains plug when plugging it in or out!
- Never carry the product by the mains power cable.
- You should only connect the product to an easily accessible power outlet socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a fault.
- Always unplug the mains plug before assembling, dismantling or cleaning the product.
- Always plug out the product if it is not going to be used for an extended period, e.g. holiday, or if you want to set it up in a different place.
- Before using the product, make sure that the mains voltage matches the supply voltage required by the product (see "Technical data").
- Never tamper with or modify the product.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Never open any of the electrical equipment, but leave the repair to specialists. To that end you should contact a specialist repairer. No liability or warranty claims are accepted in cases where repairs have been carried out by unauthorised persons or the product has been incorrectly wired or used.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service

life, the product must be replaced.

- Do not open or cut the LED rope light **1**.
- Do not mount using sharp clips or nails.
- The control gear of this product may only be replaced by the manufacturer, its designated service technician, or a similarly qualified person.
- The power cable of this product cannot be replaced; if it is damaged, the product must be disposed of.
- Never touch the mains plug or the LED rope light **1** (see Fig. A) if your hands are wet.
- Fully unwind the cable before using the product.
- This product does not contain any parts that can be maintained by the user.



DANGER OF OVERHEATING!

The LEDs in this product generate heat as well as light.



- Do not operate the product while it is still inside the packaging or rolled up.
- Ensure that the product is mounted in a way that allows sufficient heat circulation.
- Do not cover the product with blankets, cushions or similar heat-insulating materials.
- Only use the product with the parts outlined in these user instructions.
- Keep the product away from pools and other water reservoirs. Install the product at least 2 metres away from water containers. Avoid locations at risk of flooding after heavy rainfall.
- When using the product outdoors, use an IPX4 socket for the mains connection to ensure splash protection.
- Ensure that the product is not led through areas where lawnmowers, strimmers, shears or similar cutting tools are used.
- Do not pull the LED rope light **1**.
- If you have any questions regarding the product or are unsure about anything, seek the advice of an electronics specialist.
- Do not use the rope light when covered or recessed into a surface.



TRIPPING HAZARD! Ensure that the power cable [2] and the LED rope light [1] are positioned in such a way that nobody can tread on or trip over them.



Mounting safety instructions

- Ensure that the product is only mounted by competent persons.
- The product can be fixed to any normally flammable surface with the mounting equipment included in the package.



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Decide where the product is to be mounted prior to mounting. Before drilling the fixing holes, satisfy yourself that there is no danger of drilling into or damaging gas or water pipes or electricity cables in the position where you are about to drill the holes. Use a drill to drill the holes into the masonry.

- Before mounting, check that the substrate is suitable for the mounting equipment and the weight of the product. If you are unsure about anything, seek the advice of an electronics specialist.
- Do not use sharp and/or pointed objects such as wire, nails or staples to mount the product.
- Do not hang any additional items on the product.
- Avoid excessive bending of the LED rope light [1]. This will damage the insulation.
- The bend radius of the rope light must not exceed 2 cm.
- Avoid excessive heating of the product. No more than two sections of rope should cross one another or run parallel to one another.

● Mounting

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

- ☐ Unwind the LED rope light [1] from the reel [7] (see Fig. B).
- ☐ Fix the LED rope light to the desired surface using the cable ties [5] provided (see Fig. A).
- ☐ Alternatively, you can use the mounting clips [6] included in the package to fix the product in place (see Fig. A).
- ☐ To do this, start by screwing the mounting clips [6] into a stable substrate with the screws [4] provided, using a Phillips screwdriver (not included in package).
- ☐ Push the LED rope light into the openings of the mounting clips [6] fixed to the substrate. If necessary, you can also fix the LED rope light to the mounting clips [6] using the cable ties [5].

● First-time operation



TRIPPING HAZARD! Ensure that the power cable [2] and the LED rope light [1] are positioned in such a way that nobody can tread on or trip over them.

- ☐ Plug the mains plug into a socket that has been correctly installed.
- ☐ **Please note:** When using the product outdoors, use an IPX4 socket for the mains connection to ensure splash protection.

● Operation

- ☐ Press the button [3] once to switch the product on (see Fig. A). Once the product is switched on, the button will light up green and the product will light up permanently.
- ☐ Press the button [3] again to activate the timer function. When the timer function is

switched on, the product will remain switched on for 6 hours and then switched off for 18 hours. The button lights up yellow.

- Press the button **[3]** a third time to switch the product off. Alternatively, unplug the mains plug from the power outlet socket.

● Cleaning and storage



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Always unplug the mains power cable from the socket before cleaning the product.

- For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with abrasive cleaning agents or immersed in water.
- Do not use any chemicals for cleaning.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store in the packaging in a dry place.

● Troubleshooting

- = Fault
- ◎ = Cause
- = Solution
- = The product fails to switch on.
- ◎ = The product is switched off.
- = Press the button **[3]** to switch on the product (see section "Operation").
- ◎ = The product is not connected to the mains.
- = Connect the product to the mains (see section "First-time operation").
- = Individual LEDs are no longer lighting up.
- ◎ = The LEDs have reached the end of their life cycle.
- = The LEDs are not replaceable, the entire product must be replaced.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

You can find an instruction manual for disassembly of the LEDs by qualified professionals at: www.citygate24.de

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the

faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 390534_2201

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

LED-es fénytömlő

● Bevezető



Gratulálunk új termék vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezeléssel. Mindig tartsa be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

● Jelölések magyarázata



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Változó feszültség



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Vigyázat! Áramütés veszélye!



Túlmelegedés veszélye!



Nem csak belső tér megvilágítására alkalmas



Az ezzel a szimbólummal jelzett elektromos készülékek a II-es védelmi osztályba tartoznak.



A „GS” szimbólum a bevizsgált biztonságot jelzi. Az ezzel a jelzéssel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek.

IP44



1,0 mm feletti átmérőjű, szilárd idegen testek ellen védett, fröccsenő víz ellen védett.



Színhőmérséklet (fény színe)



Időzítő funkcióval



Hálózati üzemeltetés



Teljes hosszúság (dugó nélkül)



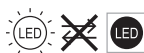
A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.



A LED-ek nem cserélhetők



A különálló meghajtó készüléket szakember kicserélheti

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kül- és beltéri fénydekorációhoz alkalmas. A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték, ipari használatra nem alkalmas. Az előbb említettől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi

sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősségeket olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek.

● **A csomag tartalma**

- 1 db LED-es fénytömlő
- 20 db rögzítőkapocs
- 20 db kábelkötöző
- 20 db csavar
- 1 db használati utasítás

● **Alkotórészek leírása**

- 1 LED-ES FÉNYTÖMLŐ
- 2 Hálózati kábel
- 3 Gomb
- 4 Csavar
- 5 Kábelkötöző
- 6 Rögzítőkapocs
- 7 Kábeldob

● **Műszaki adatok**

Modellszám:	1105-W / 1105-K
Üzemi feszültség:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel:	22,5 W
Fényforrás:	LED-ek (nem cserélhetők)
Környezeti hőmérséklet:	-15 °C-tól + 25 °C-ig
Védelmi osztály:	II
Védettség fokozat:	IP44
Teljes hosszúság (dugó nélkül):	11,5 m
Színhőmérséklet (fény színe):	2700 K melegfehér (Modell: 1105-W) 10000 K hidegfehér (Modell: 1105-K)

● **Biztonsági utasítások**



Biztonsági utasítások



⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS

GYERMEKEKRE! Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

- Ezt a terméket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Tartsa távol a csatlakozó vezetéket a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül működés közben.
- Szerelés közben tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől. A csomag számos csavart és egyéb kis alkatrészt tartalmaz. Ezek lenyeléskor vagy belélegzéskor életveszélyesek lehetnek.



KERÜLJE AZ ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS MIATTI ÉLETVESZÉLYT!

Hibás elektromos bekötések vagy a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- A hálózati csatlakoztatás előtt ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta esetlegesen károsodás. Soha ne használja a terméket, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.

- Védje a hálózati kábelt az éles peremektől, mechanikai terhelésektől és forró felületektől.
- Csak a szigetelt részekenél fogja meg a hálózati dugót, ha azt be akarja dugni az elektromos hálózatba, vagy ki akarja onnan húzni!
- Ne használja a hálózati kábelt hordozó fogantyúként.
- A terméket csak könnyen hozzáférhető konnektorhoz csatlakoztassa, hogy meghibásodás esetén gyorsan le tudja választani a hálózatról.
- Össze- és szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.
- Húzza ki a terméket a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja (pl. szabadság) vagy más helyen szeretné felállítani.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a termék által megkívánt üzemi feszültséggel (lásd a „Műszaki adatok” c. részt).
- Soha ne módosítsa vagy változtassa meg a terméket.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól és forró felületektől.
- Soha ne nyissa ki az elektromos berendezéseket, hanem bízza a javítást szakemberekre. Ehhez forduljon szakműhelyhez. Saját kezűleg végzett javítások, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy helytelen kezelés esetén a szavatossági és garanciaigények érvényüket veszítik.
- A LED-ek nem cserélhetők. Ha a fényforrás elérte az élettartama végét, a teljes terméket ártalmatlanítani kell.
- Ne nyissa fel vagy ne vágja el a LED-es fénytömlőt ¹.
- Ne rögzítse éles kapcsokkal vagy szegekkel.
- Ezen termék tápegységét csak a gyártó

vagy egy általa megbízott szerviztechnikus, illetve vele egyenértékű képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.

- A termék hálózati kábelét nem lehet kicserélni; ha a hálózati kábel károsodik, a terméket ártalmatlanítani kell.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a hálózati dugót és a LED-es fénytömlőt ¹ (lásd az A képet).
- Használat előtt teljesen bogozza ki a kábelt.
- Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó karban tarthat.



TÚLMELEGEDÉS VESZÉLYE!

Ebben a termékben a LED-ek nemcsak fényt bocsátanak ki, hanem hőt is termelnek.



- Ne használja a terméket a csomagolásban és felcsavart állapotban.
- Biztosítsa, hogy a termék úgy legyen felszerelve, hogy a hő megfelelően keringeni tudjon.
- Ne takarja le a terméket takaróval, párnával vagy más hasonló, hőszigetelő anyaggal.
- A terméket csak ezen használati utasításban megadott alkatrészekkel használja.
- A terméket tartsa távol a kerti tavaktól és más víztárolóktól. A terméket legalább 2 m-es távolságban szerelje fel a víztartálytól. Kerülje azokat a helyeket, amelyeket erős esőzés következtében víz árasztthatja el.
- Kültéri használat esetén a hálózati dugót IPX4-es konnektorhoz kell csatlakoztatni a fröccsenő víztől való védelem miatt.
- Biztosítsa, hogy a terméket ne vezesse át olyan területeken, ahol fűnyíró, szegélynyíró, ollót vagy hasonló vágószerszámokat használ.
- Ne húzza a LED-es fénytömlőnél fogva ¹.
- Ha kérdései vannak a termékkel kapcsolatban, vagy valamiben nem biztos, kérjen tanácsot villanyszerelőtől.

- Ne használja a LED-es fénytömlőt, ha az le van takarva vagy egy felületbe bele van süllyesztve.



BOTLÁSVESZÉLY! Gondoskodjon róla, hogy a hálózati kábel [2] és a LED-es fénytömlő [1] úgy legyenek

lefektetve, hogy senki ne tudjon benne megbotlani vagy elesni.



Biztonsági útmutatások az összeszereléshez

- Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakember szerelheti össze.
- A terméket minden normál mértékben gyúlékony felületre rögzíteni lehet a csomagban lévő rögzítőanyaggal.



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Felszerelés előtt döntse el, hová szereli fel a terméket. A rögzítő lyukak fúrása

előtt győződjön meg róla, hogy a fúrás helyén nincs olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezeték, amelyet elfúrhat vagy károsíthat. A furatok falba fúrásához használjon fúrógépet.

- Felszerelés előtt ellenőrizze, hogy az aljzat a rögzítőanyaghoz és a súly a termékhez megfelelő-e. Ha valamiben nem biztos, kérjen tanácsot villanyszerelőtől.
- A rögzítéshez ne használjon olyan éles és/ vagy hegyes tárgyakat, mint a drót, szögek vagy kapcsok.
- Ne rögzítsen további tárgyakat a termékre.
- Kerülje a LED-es fénytömlő [1] túlzott meghajtását. Ez a szigetelésnél károsodásokat okozhat.
- A tömlő hajlítási sugara ne legyen a következő értékek alatt: 2 cm.
- Kerülje a termék túlzott felmelegedését. Maximum két tömlőszakasz keresztezheti egymást vagy futhat párhuzamosan egymás mellett.

● Összeszerelés

Figyelem: Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről.

- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a megadott szervizadatok segítségével.

- ☐ Tekerje le a LED-es fénytömlőt [1] a kábeldobról [7] (lásd a B képet).
- ☐ Rögzítse a LED-es fénytömlőt a vele együtt szállított kábelkötőzővel [5] (lásd az A képet) a kíván felületen.
- ☐ Alternatívaként a rögzítéshez a termékkel együtt szállított rögzítőkapcsokat [6] (lásd az A képet) is használhatja.
- ☐ Csavarja rá ehhez először a rögzítőkapcsokat [6] a vele együtt szállított csavarokkal [4] és egy csillagszavarhúzó segítségével (nem képezi a csomag részét) egy stabil aljzatra.
- ☐ Nyomja bele a LED-es fénytömlőt a rögzített rögzítőkapcsok [6] nyílásaiiba. Amennyiben szükséges, a LED-es fénytömlőt további kábelkötőzőkkel [5] is lehet rögzíteni a rögzítőkapcsokhoz [6].

● Üzembe helyezés



BOTLÁSVESZÉLY! Gondoskodjon róla, hogy a hálózati kábel [2] és a LED-es fénytömlő [1] úgy legyenek

lefektetve, hogy senki ne tudjon benne megbotlani vagy elesni.

- ☐ Dugja be a hálózati dugót egy szabályosan felszerelt konnektorba.
- ☐ **Figyelem:** Kültéri használat esetén a hálózati dugót IPX4-es konnektorhoz kell csatlakoztatni a fröccsenő víztől való védelem miatt.

● Kezelés

- ☐ Nyomja meg a [3] gombot egyszer (lásd az A képet) a termék bekapcsolásához. Ha a termék bekapcsol, a zöld gomb világít és a termék folyamatosan világít.
- ☐ Nyomja meg kétszer a [3] gombot és az időzítő funkció aktív lesz. Bekapcsolt időzítő funkció esetén a termék 6 órán át be van kapcsolva és ezután 18 órán át ki van kapcsolva. A gomb sárgán világít.
- ☐ A termék kikapcsolásához nyomja meg harmadszor a [3] gombot. Alternatívaként húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból.

● Tisztítás és tárolás



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Minden tisztítás előtt húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból.

- Elektromos biztonsági okokból a terméket soha nem szabad erős tisztítószerrel tisztítani vagy vízbe meríteni.
- A tisztításhoz ne használjon vegyszereket.
- A tisztításhoz száraz, szőszmentes kendőt használjon. Makacs szennyeződések esetén enyhén nedvesítse be a kendőt.
- Ha nem használja a terméket, száraz helyen, a csomagolásban tárolja.

● Hibaelhárítás

- = Hiba
- = Ok
- = Megoldás
- = A termék nem kapcsol be.
- = A termék ki van kapcsolva.
- = Nyomja meg a gombot [3] a termék bekapcsolásához (lásd a „Kezelés” c. fejezetet).

- = A termék nincs csatlakoztatva az áramhálózathoz.
- = Csatlakoztassa a terméket az áramhálózathoz (lásd az „Üzembe helyezés” c. fejezetet).
- = Egyes LED-ek már nem világítanak.
- = A LED-ek elérték az élettartamuk végét.
- = A LED-ek nem cserélhetők, az egész terméket ki kell cserélni.

● Hulladékként ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyagok
20–22: Papír és karton
80–98: Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

**A LED-ek szakember általi
szétszereléséhez itt talál kezelési
utasítást: www.citygate24.de**

● **Garancia**

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük

alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törekeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrész. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- ☐ Esetleges kérdéseire készítsen elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- ☐ A cikkszámot a termék típustábláján, a gravírozott felíraton, az útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék előlő vagy hátoldali címkéjén találja.
- ☐ Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- ☐ A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● Szerviz

(HU)

Szerviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 390534_2201

Esetleges kérdéseihez tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: www.citygate24.de

A **www.lidl-service.com** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le.

A címdalán lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN) 123456_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.

Svetlobna LED-cev

● Uvod



Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam.

● Razlaga znakov



Preberite navodila za uporabo!



Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)



Datum izdelave (mesec/leto)



Izmenična napetost



Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!



Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!



Opozorilo! Nevarnost električnega udara!



Nevarnost pregretja!



Ni primerno za razsvetljavo prostorov



S tem simbolom označene električne naprave spadajo v razred zaščite II.



Simbol „GS“ potrjuje preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, so skladni z zahtevami nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

IP44



Zaščiten proti trdnim tujkom premera $\geq 1,0$ mm in odporen proti brizganju vode.

Barvna temperatura (barva svetlobe)

S funkcijo časovnika

Omrežno obratovanje

Skupna dolžina (brez vtiča)

Embalazo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!

Embalaza iz mešanega lesa s certifikatom FSC

Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

Svetleče diode niso zamenljive

Ločeno napajalno napravo lahko zamenja usposobljeno osebje

• Namenska Uporaba

Izdelek je primeren za dekoracijo notranjih prostorov in na prostem. Izdelek je namenjen samo uporabi v zasebnih gospodinjstvih in ni primeren za komercialne namene. Kakršnakoli druga uporaba od zgoraj

opisane ali spreminjanje izdelka nista dovoljena in lahko povzročita telesne poškodbe ali materialno škodo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe. Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz

• Vsebina paketa

1 svetlobna LED-cev
20 pritrdilnih sponk
20 kabelskih vezic
20 vijakov
1 navodila za uporabo

• Opis sestavnih delov

- 1 Svetlobna LED-cev
- 2 Omrežni kabel
- 3 Gumb
- 4 Vijak
- 5 Kabelska vezica
- 6 Pritrdilna sponka
- 7 Pripomoček za navijanje

• Tehnični podatki

Številka modela: 1105-W/1105-K
Delovna napetost: 220-240 V ~, 50/60 Hz
Poraba električne energije: 22,5 W
Sijalka: LED-sijalke (niso zamenljive)
Temperatura okolice: -15°C do $+25^{\circ}\text{C}$
Razred zaščite: II
Vrsta zaščite: IP44
Skupna dolžina (brez vtiča): 11,5 m

Barvna temperatura (barva svetlobe): 2.700 K toplo bela (Model: 1105-W)
10.000 K hladno bela (Model: 1105-K)

● Varnostni napotki



Varnostni napotki



⚠ OPOZORILO!

ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN TVEGANJE NEZGODE ZA

MALČKE IN OTROKE! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzorovane ali bile poučene o varni uporabi izdelka in razumevajo nevarnosti, ki iz tega izhajajo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del brez nadzora.
- Poskrbite, da se otroci, mlajši od 8 let, ne zadržujejo v bližini priključne napeljave.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora.
- Med montažo se morajo otroci nahajati izven delovnega območja. Obseg dobave vključuje različne vijake in druge manjše dele. Ti so lahko smrtno nevarni, če jih pogoltnete ali vdihnete.



IZOGNITE SE ŽIVLJENJSKI NEVARNOSTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA!

Napačna električna napeljava ali previsoka omrežna napetost lahko povzroči električni udar.

- Pred vsako priključitvijo v omrežje izdelek

preverite glede morebitnih poškodb. Izdelka nikoli ne uporabljajte, če ugotovite kakršno koli poškodbo.

- Omrežni kabel zaščitite pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Nikoli se ne dotikajte omrežnega vtiča z mokrimi rokami.
- Kadar priključujete ali odklapljate napajanje, se dotikajte samo izoliranega predela omrežnega vtiča!
- Omrežnega kabla ne uporabljajte kot nosilni ročaj.
- Pred uporabo kabel popolnoma odvijte.
- Izdelek priključite le na lahko dostopno vtičnico, da ga lahko v primeru okvare hitro izključite iz električnega omrežja.
- Pred montažo, demontažo ali čiščenjem vedno izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- Odklopite izdelek iz napajanja, kadar ga dalj časa ne uporabljate (npr. med dopustom) ali ga želite postaviti na drugo mesto.
- Pred uporabo se prepričajte, da se razpoložljiva omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo izdelka (glejte »Tehnični podatki«).
- Izdelka nikoli ne manipulirajte ali spreminjajte.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Poskrbite, da izdelek ni v bližini odprtega ognja in vročih površin.
- Nikoli ne odpirajte električne opreme, temveč popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na servis. Podjetje ne prevzema odgovornosti in garancijskih zahtevkov v primeru samodejnih popravil, nepravilne priključitve ali napačnega upravljanja.
- Svetleče diode niso zamenljive. Ko se svetlobni vir približa koncu svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Svetlobne LED-cevi  ne odpirajte ali režite.
- Za pritrditev ne uporabljajte ostrih sponk ali žbljev.
- Pogonski sklop tega izdelka sme zamenjati

le proizvajalec oz. njegov pooblaščen servisni sodelavec ali podobno usposobljena oseba.

- Omrežnega kabla tega izdelka ni mogoče nadomestiti; če je omrežni kabel poškodovan, morate izdelek zavreči.
- Omrežnega vtiča in cevi svetlobne LED-cevi **1** (glejte sliko A) se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Pred uporabo kabel popolnoma odvijte.
- Izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik sam.



NEVARNOST PREGRETJA!

LED-sijalke v tem izdelku ne proizvajajo le svetlobe, temveč tudi

toploto.

-  Izdelka ne zaženite v embalaži ali zvitem stanju.
- Zagotovite takšno namestitvev izdelka, ki dovoljuje zadostno kroženje toplote.
- Izdelka ne prekrivajte z odejami, blazinami ali podobnim toplotnoizolacijskim materialom.
- Izdelek uporabljajte le s sestavnimi deli, opisanimi v teh navodilih.
- Izdelek hranite stran od ribnikov in drugih vodnih rezervoarjev. Izdelek namestite najmanj 2 m stran od vsebnikov z vodo. Izogibajte se mestom, ki utegnejo biti po močnejšem deževju poplavljeni.
- Pri uporabi na prostem je treba omrežni vtič priključiti na vtičnico IPX4, in tako zagotoviti zaščito pred brizganjem.
- Prepričajte se, da izdelek ni speljan skozi območja, kjer se uporabljajo kosilnice, trimerji, škarje ali podobno orodje za rezanje.
- Ne vlecite za svetlobno LED-cev **1**.
- S kakršnimkoli vprašanji ali dvomi o izdelku se za nasvet obrnite na električarja.
- Verige LED-lučk ne uporabljajte, če je pokrita ali v stiku s površino.



NEVARNOST SPOTIKA! Poskrbite, da bosta omrežni kabel **2** in svetlobna LED-cev **1** speljana tako, da ga ne bo mogoče pohoditi, oz. se obenj spotakniti.



Varnostni napotki za baterije

- Bodite pozorni na to, da izdelek nameščajo izključno v ta namen strokovno usposobljene osebe.
- Izdelek je mogoče pritrditi na katerokoli običajno vnetljivo površino s priloženim pritrdilnim materialom.



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- Pred montažo določite, kje boste izdelek namestili. Pred vrtnanjem pritrdilnih lukenj se prepričajte, da na mestu vrtnanja ne morete prevrtati ali poškodovati cevi za plin, vodovodne cevi ali električnega voda. Za vrtnanje lukenj v zid uporabite vrtalnik.
- Pred nameščanjem preverite, ali je površina primerna za montažni material in težo izdelka. S kakršnimkoli dvomi se za nasvet obrnite na električarja.
 - Za pritrditev ne uporabljajte ostrih in/ali koničastih predmetov, kot so žica, žblji ali sponke.
 - Na izdelek ne pritrujate nobenih predmetov.
 - Izogibajte se pretiranemu upogibanju svetlobne LED-cevi **1**. To lahko povzroči poškodbe izolacije.
 - Polmer upogiba cevi ne sme pasti pod naslednje vrednosti: 2 cm.
 - Izogibajte se čezmernemu segrevanju izdelka. Vzporedno drug z drugim lahko potekata ali se križata največ dva odseka cevi.

● Montaža

Napotek: Izdelek vzemite iz embalaže in v celoti odstranite embalažni material.

- Preverite, ali je dobava popolna.
 - Preverite, če je izdelek ali so posamezni deli izdelka poškodovani.
- Če je tako, izdelka ne uporabite. Obrnite se na distributerja na navedenem servisnem aslovu.

- ☐ Svetlobno LED-cev [1] odvijte s pripomočka za navijanje [7] (glejte sliko B).
- ☐ Svetlobno LED-cev s priloženimi kablenskimi vezicami [5] pritrdite na zeleno površino (glejte sliko A).
- ☐ Kot drugo možnost lahko za pritrditev uporabite tudi priložene montažne konzole [6] (glejte sliko A).
- ☐ V ta namen pritrdilne konzole [6] s priloženimi vijaki [4] in križnim izvijačem (ga ni v paketu) najprej privijte na stabilno površino.
- ☐ Svetlobno LED-cev potisnite v odprtine priloženih montažnih nosilcev [6]. Po potrebi lahko svetlobno LED-cev s kablenskimi vezicami [5] pritrdite tudi na montažne konzole [6].

● Zagon



NEVARNOST SPOTIKA! Poskrbite, da bosta omrežni kabel [2] in svetlobna LED-cev [1] speljana tako,

da ga ne bo mogoče pohoditi, oz. se obenj spotakniti.

- ☐ Omrežni vtič vstavite v ustrezno nameščeno vtičnico.
- ☐ **Napotek:** Pri uporabi na prostem je treba omrežni vtič priključiti na vtičnico IPX4, in tako zagotoviti zaščito pred brizganjem.

● Upravljanje

- ☐ Za vklop naprave 1x pritisnite gumb [3] (glejte sl. A). Čim je izdelek vklopljen, gumb zasveti zeleno, izdelek pa sveti neprekinjeno.
- ☐ Za aktivacijo funkcije časovnika še enkrat pritisnite gumb [3]. Ob vklopljeni funkciji

časovnika ostane izdelek 6 ur vklopljen, potem pa 18 ur izklopljen. Gumb sveti rumeno.

- ☐ Za izklop izdelka še tretjič pritisnite gumb [3]. Kot drugo možnost izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.

● Čiščenje in skladiščenje



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Pred vsakim čiščenjem izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.

- Zaradi električne varnosti izdelka nikoli ne smete čistiti z močnimi detergenti ali ga potopiti v vodo.
- Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij.
- Za čiščenje uporabite samo suho krpo, brez kosmov. Pri trdovratni umazaniji krpo rahlo navlažite.
- Ko izdelka ne uporabljate, ga hranite v originalni embalaži na suhem mestu.

● Odstranjevanje napak

● = Napaka

⦿ = Vzrok

○ = Rešitev

● = Izdelek se ne vklopi.

⦿ = Izdelek je izključen.

○ = Pritisnite gumb [3], da vklopite izdelek (glejte poglavje »Upravljanje«)

⦿ = Izdelek ni priključen na električno omrežje.

○ = Izdelek priključite na napajanje (glejte poglavje "Zagon").

● = Posamezne LED-sijalke ne svetijo več.

⦿ = LED-sijalke so dosegle konec svoje življenjske dobe.

○ = LED-sijalke niso zamenljive, zamenjati je treba celoten izdelek.

● Odstranjevanje med odpadke



Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) in imajo naslednji pomen:

- 1–7: Umetne snovi
- 20 – 22: Papir in karton
- 80 – 98: Kompozitni materiali.



Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.



Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadke, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

Za demontažo LED-sijalk s strani usposobljenega strokovnjaka so ustrezna navodila na voljo na:
www.citygate24.de

● Garancija

Spoštovana stranka, za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

Garancijski pogoji

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali.

Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Postopek v primeru garancije

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

Opozorilo:

- ☐ Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- ☐ Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- ☐ Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- ☐ Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

● Servisna služba



Servis Slovenija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: roman.ostir@relelectronic.si

info@relelectronic.si

IAN 390534_2201

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.

Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: www.citygate24.de

Te in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo lahko prenesete s strani

www.lidl-service.com. QR-koda na naslovni strani vas pripelje neposredno na Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com) in z vnosom številke artikla (IAN) 123456_7890 lahko odprete svoja navodila za uporabo.

citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg GERMANY

Pooblašчени serviser:

Netsend GmbH

c/o Relectronic Service

Nova vas 78, SI-4201 ZG. Besnica

Hotline: 00800 80040044

Email: roman.ostir@relectronic.si

info@relectronic.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom « citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg GERMANY » jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. a garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Světelný LED kabel

● Úvod



Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

● Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Datum vydání
návodu k obsluze
(měsíc/rok)



Datum výroby
(měsíc/rok)



Střídavé napětí



Ohrožení života a
nebezpečí
poranění pro batolata a
malé
děti!



Dodržujte varovné a
bezpečnostní pokyny!



Výstraha! Nebezpečí úrazu
elektrickým proudem!



Nebezpečí přehřátí!



Nevhodné k osvětlení
místností



Elektrická zařízení označená
tímto symbolem mají stupeň
krytí II.



Symbol „GS“ znamená
testovanou bezpečnost.

Výrobky, které jsou
označené

tímto symbolem, odpovídají
požadavkům německého
zákona o bezpečnosti
výrobků
(ProdSG).

IP44



Ochrana proti pevným cizím
tělesům o průměru $\geq 1,0$
mm,

ochrana proti stříkající vodě
Barevná teplota (barva
světla)



S funkcí časovače



Provoz na elektřinu



Celková délka (bez zástrčky)



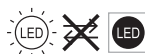
Obal a výrobek ekologicky
zlikvidujte!



Obal ze smíšeného dřeva
s certifikátem FSC



Označením CE výrobce
potvrzuje, že tento výrobek
splňuje platné evropské
směrnice.



LED diody nelze vyměnit



Samostatné ovládací
zařízení může vyměnit
kvalifikovaný personál

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pro světelnou
dekoraci v interiéru i ve venkovním prostoru.
Tento výrobek je určen pouze k použití v
soukromých domácnostech. Není vhodný
pro průmyslové účely. Jiný než výše popsany

způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou způsobit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním. Tento produkt obsahuje zdroj světla s třídou energetické účinnosti F.

● Součásti dodávky

1x LED řetěz
20x upevňovací svorka
20x kabelová spojka
20x šroub
1x návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 LED řetěz
- 2 Elektrický kabel
- 3 Tlačítko
- 4 Šroub
- 5 Kabelová spojka
- 6 Upevňovací svorka
- 7 Pomůcka pro navinutí

● Technické parametry

Číslo modelu: 1105-W / 1105-K
Provozní napětí: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Příkon: 22,5 W
Světelný zdroj: LED diody (nelze vyměnit)
Okolní teplota: -15 °C až +25 °C
Třída ochrany: II
Stupeň krytí: IP44
Celková délka (bez zástrčky): 11,5 m

Barevná teplota 2700 K teplá bílá
(barva světla): (model: 1105-W)
10000 K studená bílá
(model: 1105-K)

● Bezpečnostní upozornění



Bezpečnostní upozornění



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO

BATOLATA A DĚTI! Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

- Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou pod dohledem.
- Nedovolte dětem mladším 8 let, aby se přibližovaly k propojovacímu kabelu.
- Během provozu nenechávejte výrobek bez dozoru.
- Děti během montáže udržujte mimo pracovní oblast reflektoru. Součástí dodávky je větší počet šroubů a dalších drobných dílů. Tyto mohou být při spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.



ZABRAŇTE OHROŽENÍ ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Chybná elektroinstalace nebo příliš vysoké síťové napětí mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

- Před každým připojením do elektriny

- zkontrolujte, zda není výrobek případně poškozen. Zjistíte-li jakékoli poškození, výrobek nepoužívejte.
- Chraňte elektrický kabel před ostrými hranami, mechanickým zatížením a horkými povrchy.
- Při připojování nebo odpojování ze sítě se dotýkejte pouze izolované části elektrické zástrčky!
- Napájecí kabel nepoužívejte k přenášení výrobku.
- Zapojte výrobek pouze do dobře přístupné zásuvky, abyste ho mohli v případě poruchy z elektrické sítě rychle odpojit.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy vytáhněte elektrickou zástrčku ze zásuvky.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte (např. dovolená) nebo ho chcete umístit na jiné místo, odpojte ho z elektrické sítě.
- Před použitím se ujistěte, že stávající elektrické napětí je shodné s potřebným provozním napětím výrobku (viz „Technické parametry“).
- S výrobkem neoprávněně nemanipulujte ani ho neupravujte.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek neinstalujte do blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.
- Nikdy neotevírejte žádné elektrické zařízení, ale svěřte opravu odborníkům. Za tímto účelem se obraťte na specializovaný servis. V případě oprav prováděných svépomocí, nesprávného připojení nebo chybné obsluhy je vyloučena odpovědnost výrobce i nároky ze záruky.
- LED diody nelze vyměnit. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se celý výrobek vyměnit.
- LED řetěz  neotevírejte ani nerozřezávejte.
- Nepřipevňujte řetěz ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Provozní zdroj v tomto výrobku smí vyměnit jen výrobce nebo jím pověřený servisní technik a nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.

- Napájecí kabel tohoto výrobku nelze vyměnit – pokud je napájecí kabel poškozen, je nutné výrobek zlikvidovat.
- Nikdy nesahejte na elektrický adaptér a LED řetěz  (viz obr. A) vlhkými rukama.
- Před použitím kabel zcela rozмотejte.
- Tento výrobek neobsahuje části, u kterých by mohl spotřebitel provádět údržbu.



NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!

LED diody v tomto výrobku produkují nejen světlo, ale také teplo.



- Nezapínejte výrobek v obalu ani pokud není rozvinutý.
- Přesvědčte se, zda je výrobek namontován tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.
- Výrobek nezakrývejte příkryvkami, polštáři nebo podobným materiálem, který izoluje teplo.
- Výrobek používejte pouze s konstrukčními částmi, které jsou popsány v tomto návodu k obsluze.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah jezírek a jiných zásobníků vody. Instalujte výrobek ve vzdálenosti minimálně 2 m od vodních nádob. Vyhněte se místům, která by mohla být v případě silného deště zaplavena.
- Při venkovním použití musí být síťová zástrčka připojena do zásuvky s krytím IPX4, aby byla zajištěna ochrana proti stříkající vodě.
- Ujistěte se, že výrobek nevede oblastmi, ve kterých jsou používány sekačky na trávu, vyžinače, nůžky nebo podobné řezné nástroje.
- Netahejte za LED řetěz .
- V případě dotazů týkajících se výrobku nebo pokud si nejste jisti, poraďte se s elektrikářskou firmou.
- Světelnou LED trubici nepoužívejte, pokud je zakrytá nebo zapuštěná do povrchu.



NEBEZPEČÍ ZAKOPNUTÍ!

Zajistěte, aby byly elektrický kabel

[2] a LED řetěz [1] uloženy tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo o něj nemohl zakopnout.



Bezpečnostní upozornění k montáži

- Dbejte na to, aby výrobek montovaly pouze kompetentní osoby.
- Výrobek lze pomocí upevňovacího materiálu, který je součástí balení, upevnit na veškerý běžně zápalný povrch.



NEBEZPEČÍ ÚRAZU

ELEKTRICKÝM PROUDEM! Před montáží se rozhodněte, kam

výrobek namontujete. Před vrtáním upevňovacích otvorů se přesvědčte, zda na místě vrtání nemůže dojít k navrtání vedení plynu, vody nebo elektrické energie.

K vyvrtání otvorů do zdi použijte vrtačku.

- Před montáží zkontrolujte, zda je podklad vhodný pro upevňovací materiál a pro hmotnost výrobku. Pokud si nejste jisti, poraďte se s elektrikářskou firmou.
- K upevnění nepoužívejte ostré a/nebo špičaté předměty jako je drát, hřebíky nebo svorky.
- Neupevňujte na výrobek žádné další předměty.
- Zabraňte nadměrnému prohýbání LED řetězu [1]. Způsobuje to poškození izolace.
- Poloměr ohybu hadice nesmí být nižší, než jsou následující hodnoty: 2 cm.
- Zabraňte nadměrnému zahřátí výrobku. Smí se překřížit nebo paralelně probíhat maximálně dvě části hadice.

● Montáž

Upozornění: Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda výrobek ani jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud ano, výrobek nepoužívejte. Obráťte se prostřednictvím

uvedené adresy na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh.

- Odviňte LED řetěz [1] z pomůcky pro navinutí [7] (viz obr. B).
- Připevněte LED řetěz dodanými kabelovými spojkami [5] (viz obr. A) na požadovaný povrch.
- Případně můžete k upevnění použít také dodané upevňovací svorky [6] (viz obr. A).
- Nejprve přišroubujte upevňovací svorky [6] pomocí dodaných šroubů [4] a pomocí křížového šroubováku (není součástí balení) na stabilní podklad.
- Zatlačte LED řetěz do otvorů připevněných upevňovacích svorek [6]. V případě potřeby zafixujte LED řetěz také kabelovými spojkami [5] na upevňovací svorky [6].

● Zprovoznění



NEBEZPEČÍ ZAKOPNUTÍ!

Zajistěte, aby byly elektrický kabel [2] a LED řetěz [1] uloženy tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo o něj nemohl zakopnout.

- Elektrickou zástrčku zasuněte do řádně nainstalované zásuvky.
- **Upozornění:** Při venkovním použití musí být síťová zástrčka připojena do zásuvky s krytím IPX4, aby byla zajištěna ochrana proti stříkající vodě.

● Obsluha

- Pro zapnutí výrobku 1x stiskněte tlačítko [3] (viz obr. A). Jakmile je výrobek zapnutý, svítí tlačítko zeleně a výrobek trvale svítí.
- Druhým stisknutím tlačítka [3] se aktivuje funkce časovače. Pokud je funkce časovače aktivní, je výrobek 6 hodin zapnutý a poté 18 hodin vypnutý. Tlačítko svítí žlutě.
- Pro vypnutí výrobku stiskněte tlačítko [3] potřetí. Případně vytáhněte elektrickou zástrčku ze zásuvky.

● Čištění a skladování



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před čištěním vždy vypojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Z důvodů bezpečnosti se nesmí výrobek nikdy čistit ostrými čistícími prostředky nebo nořit do vody.
- K čištění nepoužívejte chemické prostředky.
- K čištění používejte suchou utěrku neuvolňující vlákna. V případě silnějšího znečištění utěrku mírně navlhčete.
- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte ho v obalu na suchém místě.

● Odstraňování závad

- = Závada
- ⊙ = Příčina
- = Řešení

- = Výrobek se nezapíná.
- ⊙ = Výrobek je vypnutý.
- = Pro zapnutí výrobku (viz kapitolu „Obsluha“) stiskněte tlačítko [3].
- ⊙ = Výrobek není připojen do elektřiny.
- = Připojte výrobek do elektřiny (viz kapitolu „Zprovoznění“).

- = Jednotlivé LED diody již nesvítí.
- ⊙ = Skončila životnost LED diod.
- = LED diody nelze vyměnit. Musí se vyměnit celý výrobek.

● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

- 1–7: plasty
- 20–22: papír a lepenka
- 80–98: kompozitní materiály

Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním



nebo městském úřadě.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Pro demontáž LED diod kvalifikovaným personálem najdete návod k obsluze na adrese: www.citygate24.de

● Záruka

Vážení zákazníci, na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven, vyměněn, nebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné

a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími pokyny:

- ☐ Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- ☐ Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- ☐ Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

- ☐ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

• Servis



Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 390534_2201

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de

Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách

www.lidl-service.com.

Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

LED svetelná hadica

• Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt.

Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe.

• Vyhlasenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)



Dátum výroby (mesiac/rok)



Striedavý prúd



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batolátá a deti!



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Varovanie! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!



Nebezpečenstvo prehriatia!



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Elektrické prístroje označené týmto symbolom patria do triedy ochrany II.



Skratka „GS“ je symbolom preverenej bezpečnosti. Produkty, ktoré sú označené touto značkou, zodpovedajú požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti produktov (ProdSG).

IP44



Chránené proti pevným cudzím predmetom s priemerom $\geq 1,0$ mm, chránené proti striekajúcej vode



Teplota farby (farba svetla)



S funkciou časovača



Sieťová prevádzka



Celková dĺžka (vrát. zástrčky)



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



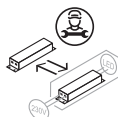
Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.



LED sú bez možnosti výmeny



Samostatné ovládacie zariadenie môže vymeniť kvalifikovaný personál

• Používanie na určený účel

Tento výrobok je určený na svetelnú dekoráciu v exteriéri a interieri. Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach a nie je vhodný na

priemyselné účely. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy výrobku sú nepripustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku použitia v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho použitia. Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej účinnosti F.

● Rozsah dodávky

1x LED svetelná hadica
20x upevňovacie svorky
20x káblový viazač
20x skrutka
1x návod na obsluhu

● Opis dielov

- 1 LED svetelná hadica
- 2 Sieťový kábel
- 3 Gombík
- 4 Skrutka
- 5 Káblový viazač
- 6 Upevňovacie svorky
- 7 Navíjacia pomôcka

● Technické údaje

Číslo modelu: 1105-W/1105-K
Prevádzkové napätie: 220 – 240 V ~
50/60 Hz
Príkon: 22,5 W
Osvetľovací prostriedok: LED diódy (bez možnosti výmeny)
Teplota prostredia: -15 °C až +25 °C
Trieda ochrany: II
Druh ochrany: IP44

Celková dĺžka (vrát. zástrčky): 11,5 m
Teplota farby (farba svetla): 2700 K teplá biela (model: 1105-W)
10000 K studená biela (model: 1105-K)

● Bezpečnostné pokyny



Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE

BATOĽATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržiajte deti mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produktom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako 8 rokov držte mimo dosahu pripojovacieho kábla.
- Počas prevádzky výrobok nenechávajte bez dozoru.
- Počas montáže držte deti mimo pracovnej oblasti. Súčasťou dodávky je množstvo skrutiek a iných malých častí. Tieto by mohli byť pri požití alebo inhalovaní životu nebezpečné.



ZABRÁŇTE OHROZENIU ŽIVOTA ZÁSAHOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Chybná elektrická inštalácia alebo príliš vysoké

sieťové napätie môžu mať za následok zásah elektrickým prúdom.

- Pred každým zapojením do elektrickej siete skontrolujte, či je výrobok nepoškodený. Produkt nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Chráňte sieťový kábel pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Pri zapájaní do elektrického prúdu a odpájaní sa dotýkajte len izolovaných častí elektrickej zástrčky!
- Nepoužívajte sieťový kábel na prenášanie.
- Pripojte výrobok do dobre prístupnej zásuvky, aby ho bolo možné v prípade poruchy rýchlo odpojiť zo siete.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením zástrčku vždy vytiahnite zo zásuvky.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate (napr. z dôvodu dovolenky), alebo ho chcete presunúť na iné miesto, odpojte ho od prívodu elektrickej energie.
- Pred použitím sa ubezpečte, že miestne sieťové napätie sa zhoduje s požadovaným prevádzkovým napätím výrobku (pozri „Technické údaje“).
- S produktom zásadne nemanipulujte a neupravujte ho.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Uchovávajte výrobok mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- Nikdy neotvárajte žiadne elektrické zariadenie, ale opravu prenechajte odborníkom. Opravu zverte špecialistovi. Obráťte sa na odborné pracovisko. Svojpomocné opravy, neodborné zapojenie alebo nesprávna obsluha sú vylúčené zo záručných nárokov.
- LED sú bez možnosti výmeny. Keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
- Neotvárajte ani netrhajte LED svetelnú hadicu [1].
- Neupevňujte svetelnú hadicu pomocou

ostrých svoriek alebo klincov.

- Prevádzkové zariadenie tohto výrobku smie vymeniť iba výrobca, výrobcom poverený servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Sieťový kábel tohto výrobku nemožno vymeniť; v prípade jeho poškodenia je potrebné produkt zlikvidovať.
- Nikdy sa sieťového adaptéra a LED svetelnej hadice [1] (pozri obr. A) nedotýkajte vlhkými rukami.
- Pred tým, ako použijete kábel, ho úplne odviňte.
- Tento výrobok neobsahuje diely, na ktorých môže vykonávať údržbu spotrebiteľ.



NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!

LED diódy v tomto výrobku neprodukujú iba svetlo, ale aj teplo.



- Nikdy neprevádzkujte výrobok v obale a neprevádzkujte ho v navinutom stave.
- Uistite sa, že je výrobok namontovaný tak, že je stanovená dostatočná cirkulácia tepla.
- Nezakrývajte výrobok dekami, vankúšmi ani podobným tepelnoizolačným materiálom.
- Používajte výrobok iba s konštrukčnými dielmi popísanými v tomto návode na obsluhu.
- Výrobok uchovávajte mimo jazier a iných vodnatých oblastí. Inštalujte výrobok aspoň vo vzdialenosti 2 m od nádob s vodou. Vyvarujte sa miestam, ktoré môžu byť po silnom daždi príliš zavodnené.
- Pri použití v exteriéri je sieťovú zástrčku potrebné pripojiť do zásuvky IPX4, aby sa zabezpečila ochrana pred striekajúcou vodou.
- Ubezpečte sa, že výrobok neprechádza cez oblasti, v ktorých sa používa kosačka, trimer, nožnice alebo podobné rezacie nástroje.
- Neťahajte za LED svetelnú hadicu [1].
- Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa výrobku alebo si nie ste istí, požiadajte o radu elektrotechnika.

- LED svetelnú hadicu nepoužívajte, ak je zakrytá alebo zagustená do povrchu.



NEBEZPEČENSTVO

ZAKOPNUTIA! Uistite sa, že sieťový kábel [2] a LED svetelná

hadica [1] sú uložené tak, aby cezeň nikto nemohol bežať a príp. zakopnúť.



Bezpečnostné pokyny týkajúce sa montáže

- Dbajte na to, aby výrobok namontovali iba odborné osoby.
- Výrobok je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch pomocou upevňovacieho materiálu, ktorý je obsiahnutý v rozsahu dodávky.



NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred montážou sa rozhodnite, kde namontujete výrobok. Pred vŕtaním montážnych otvorov sa uistite, že v mieste vrtu nevedú žiadne rozvody plynu, vody alebo elektriny, ktorým by hrozilo prevŕtanie alebo poškodenie. Na vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku.

- Pred montážou skontrolujte, či je povrch vhodný pre upevňovací materiál a hmotnosť výrobku. Ak si nie ste istí, požiadajte o radu elektrotechnika.
- Na upevnenie nepoužívajte žiadne ostré ani špicaté predmety, ako sú drôty, klince alebo svorky.
- Na výrobok neupevňujte žiadne ďalšie predmety.
- Vyvarujte sa nadmernému ohýbaniu LED svetelnej hadice [1]. Vedie to k poškodeniu izolácie.
- Polomer ohybu hadice nesmie byť menší ako nasledujúce hodnoty: 2 cm.
- Zabráňte nadmernému zahriatiu výrobku. Križovať sa alebo paralelne prebiehať smú maximálne dva hadicové odseky.

● Montáž

Upozornenie: Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak sa tak stane, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na uvedené servisné pracovisko.

- ☐ Odviňte LED svetelnú hadicu [1] z navijacej pomôcky [7] (pozri obr. B).
- ☐ Upevnite LED svetelnú hadicu s dodanými káblovými viazačmi [5] (pozri obr. A) na požadovanom povrchu.
- ☐ Alternatívne môžete na upevnenie použiť aj dodané upevňovacie svorky [6] (pozri obr. A).
- ☐ Na to najprv naskrutkujte upevňovacie svorky [6] pomocou dodaných skrutiek [4] a s použitím križového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky) ju upevnite na stabilnom podklade.
- ☐ Zatlačte LED svetelnú hadicu do otvorov upevnených upevňovacích svoriek [6]. Pokiaľ je to potrebné, môžete LED svetelnú hadicu aj dodatočne fixovať na upevňovacích svorkách [6] pomocou káblových viazačov [5].

● Uvedenie do prevádzky



NEBEZPEČENSTVO

ZAKOPNUTIA! Uistite sa, že sieťový kábel [2] a LED svetelná

hadica [1] sú uložené tak, aby cezeň nikto nemohol bežať a príp. zakopnúť.

- ☐ Zasuňte sieťovú zástrčku do riadne nainštalovanej zásuvky.
- ☐ **Upozornenie:** Pri použití v exteriéri je sieťovú zástrčku potrebné pripojiť do zásuvky IPX4, aby sa zabezpečila ochrana pred striekajúcou vodou.

● Obsluha

- ☐ Na zapnutie výrobku stlačte 1x tlačidlo  (pozri obr. A). Keď je produkt zapnutý, svieti tlačidlo nazeleno a výrobok svieti permanentne.
- ☐ Stlačte tlačidlo  druhý raz a funkcia časovača je aktivovaná. Pri zapnutej funkcii časovača je výrobok zapnutý 6 hodín a potom je 18 hodín vypnutý. Tlačidlo svieti nažltlo.
- ☐ Na vypnutie výrobku stlačte tretikrát tlačidlo . Alternatívne vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

● Čistenie a skladovanie



NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred každým čistením vytiahnite

sieťovú zástrčku zo zásuvky.

- Aby bola zaistená elektrická bezpečnosť, nikdy výrobok nečistíte abrazívnymi čistiacimi prostriedkami a neponárajte do vody.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie.
- Na čistenie používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna. V prípade silného znečistenia utierku jemne navlhčíte.
- Pri nepoužívaní uschovajte výrobok na suchom mieste v obale.

● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- ⦿ = Príčina
- = Riešenie

- = Výrobok sa nezapína.
- ⦿ = Výrobok je vypnutý.
- = Stlačte tlačidlo , aby ste zapli výrobok (pozri kapitolu „Obsluha“).
- ⦿ = Výrobok nie je pripojený do elektrickej siete.

- = Pripojte výrobok do elektrickej siete (pozrite si kapitolu „Uvedenie do prevádzky“).
- = Jednotlivé LED diódy už nesvietia.
- ⦿ = LED diódy dosiahli koniec svojej životnosti.
- = LED diódy sú bez možnosti výmeny. Musí sa vymeniť celý výrobok.

● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Návod na demontáž LED diód kvalifikovaným personálom nájdete na adrese: www.citygate24.de.

● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitelné diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne

dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

upozornenia:

- ☐ Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- ☐ Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- ☐ Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- ☐ Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

● Servis

SK

Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 390534_2201

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de

Na stránke **www.lidl-service.com** si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalčný softvér.

Prostredníctvom QR kódu na titulnom liste sa dostanete rovno na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

LED-Lichterschlauch

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Wechselspannung



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Achtung! Stromschlaggefahr!



Überhitzungsgefahr!



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Elektrogeräte gehören der Schutzklasse II an. Das Symbol „GS“ steht für Geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



IP44



Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Farbtemperatur (Lichtfarbe)



Mit Timerfunktion



Netzbetrieb



Gesamtlänge (exkl. Stecker)



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Die LED's sind nicht austauschbar.



Separates Betriebsgerät durch Fachpersonal austauschbar

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet.

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Lieferumfang

1 x LED-Lichterschlauch
20 x Befestigungsklammern
20 x Kabelbinder
20 x Schraube
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Lichterschlauch
- 2 Netzkabel
- 3 Knopf
- 4 Schraube
- 5 Kabelbinder
- 6 Befestigungsklammer
- 7 Aufrollhilfe

● Technische Daten

Modellnummer: 1105-W / 1105-K
Betriebsspannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 22,5 W
Leuchtmittel: LEDs (nicht austauschbar)
Umgebungstemperatur: -15 °C bis +25 °C
Schutzklasse: II
Schutzart: IP44

Gesamtlänge
(exkl. Stecker): 11,5 m

Farbtemperatur
(Lichtfarbe): 2.700 K warmweiß
(Modell: 1105-W)
10.000 K kaltweiß
(Modell: 1105-K)

● **Sicherheitshinweise**



Sicherheitshinweise



! WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben sowie andere Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.



STROMSCHLAGGEFAHR!

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch

elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel sowie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer

erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.

- Öffnen oder zerschneiden Sie nicht den LED-Lichterschlauch [1].
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Das Betriebsgerät dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Fassen Sie den Netzstecker und den LED-Lichterschlauch [1] (siehe Abb. A) niemals mit feuchten Händen an.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile die vom Verbraucher gewartet werden können.



ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Die LEDs in diesem Produkt produzieren nicht nur Licht, sondern auch Wärme.

-  Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung und nicht im aufgerollten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so montiert ist, dass eine ausreichende Wärmezirkulation gegeben ist.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen oder ähnlichem, wärmeisolierenden Material ab.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bauteilen.
- Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
- Beim Gebrauch im Außenbereich ist der

Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Ziehen Sie nicht am LED-Lichterschlauch [1].
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie den LED-Lichterschlauch nicht, wenn dieser verdeckt oder in einer Oberfläche eingelassen ist.



STOLPERGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel [2] und der LED-Lichterschlauch [1] so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.



Sicherheitshinweise zur Montage

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen mit dem im Lieferumfang enthaltenen Befestigungsmaterial befestigt werden.



STROMSCHLAGGEFAHR!

Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren. Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren.

- Überprüfen Sie vor der Montage, ob der Untergrund für das Befestigungsmaterial und das Gewicht für das Produkt geeignet ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.

- Verwenden Sie zur Befestigung keine scharfen und/oder spitzen Gegenstände wie Draht, Nägel oder Klammern.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- Vermeiden Sie übermäßiges Verbiegen des LED-Lichterschlauchs **[1]**. Dieses führt zur Beschädigung an der Isolation.
- Der Biegeradius des Schlauches darf folgenden Werte nicht unterschreiten: 2 cm.
- Vermeiden Sie eine übermäßige Erwärmung des Produkts. Es dürfen sich höchstens zwei Schlauchabschnitte kreuzen oder parallel zueinander verlaufen.

● Montage

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- ☐ Wickeln Sie den LED-Lichterschlauch **[1]** von der Aufrollhilfe **[7]** (siehe Abb. B).
- ☐ Befestigen Sie den LED-Lichterschlauch mit den mitgelieferten Kabelbindern **[5]** (siehe Abb. A) auf der gewünschten Oberfläche.
- ☐ Alternativ können Sie zur Befestigung auch die mitgelieferten Befestigungsklammern **[6]** (siehe Abb. A) verwenden.
- ☐ Schrauben Sie hierzu die Befestigungsklammern **[6]** zuerst mit den mitgelieferten Schrauben **[4]** und unter Zuhilfenahme eines Kreuzschlitzschraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) auf einem stabilen Untergrund fest.
- ☐ Drücken Sie den LED-Lichterschlauch in die Öffnungen der befestigten Befestigungsklammern **[6]**. Falls nötig können Sie den LED-Lichterschlauch auch

zusätzlich mit den Kabelbindern **[5]** an den Befestigungsklammern **[6]** fixieren.

● Inbetriebnahme



STOLPERGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel **[2]** und der LED-Lichterschlauch **[1]** so

verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- ☐ Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
- ☐ **Hinweis:** Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

● Bedienung

- ☐ Drücken Sie den Knopf **[3]** (siehe Abb. A) 1x um das Produkt einzuschalten. Sobald das Produkt eingeschaltet ist leuchtet der Knopf grün und das Produkt leuchtet permanent.
- ☐ Drücken Sie den Knopf **[3]** ein zweites Mal und die Timer-Funktion ist aktiviert. Bei eingeschalteter Timerfunktion ist das Produkt für 6 Stunden eingeschaltet und danach für 18 Stunden ausgeschaltet. Der Knopf leuchtet gelb.
- ☐ Drücken Sie den Knopf **[3]** ein drittes Mal um das Produkt auszuschalten. Alternativ ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

● Reinigung und Lagerung



STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.
- Nutzen Sie zur Reinigung keine Chemikalien.

- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- ☐ Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
 - ⊙ = Ursache
 - = Lösung
-
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
 - ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
 - = Drücken Sie den Knopf **3**, um das Produkt einzuschalten (siehe Kapitel „Bedienung“)
 - ⊙ = Das Produkt ist nicht am Stromnetz angeschlossen.
 - = Schließen Sie das Produkt am Stromnetz an (siehe Kapitel „Inbetriebnahme“).
-
- = Einzelne LEDs leuchten nicht mehr.
 - ⊙ = Die LEDs haben ihr Lebensdauerende erreicht.
 - = Die LEDs sind nicht austauschbar, das gesamte Produkt muss ersetzt werden.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Zur Demontage der LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem

Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung

abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 390534_2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter:
www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY



06/2022

Model No.: 1105-W / 1105-K



10/2022

IAN 390534_2201

4 △